FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

25 — 12

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 9 -5601-

Province New Brunswick District No. 25 Carleton S. District No. 12 Enumeration District / District du recenseur No. 6 in / dans North Richmond Parish (City, town, village, township or parish. / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Harry L. Bell Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.									INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF NATIVE PERSONS FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS							
Dwelling House	Family, household or institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Give city or parish, village or township. Name of institution and, or, of individual resident. Street and number in city, in village or town. Or other description.) / Lieu de domicile. (Ecrire ou paroisse, ville, village ou canton. Nom de l'institution ou de la personne résidente. Numéro municipal pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, province ou territoire.)	Year of immigration to Canada. / Pour l'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour la naturalisation, si étranger.	Racial or tribal origin. / Origine tribale ou race.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade. / Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou le métier.	Months. / Mois.	Employed. / Employés.	Male wage-earners 15 years of age and over employed for wages during any part of the year. / Nombre de personnes à gages du sexe masculin âgées de 15 ans et plus qui ont travaillé à gages pendant une partie de l'année.	Weeks employed in 1910 at chief trade or occupation. / Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi ou métier principal.	Weeks employed in 1910 at other trades. / Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois.	Hours of work per day at chief occupation. / Heures de travail par jour à l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 de l'emploi principal ou métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 d'autres emplois.	Days of sickness or other unavoidable cause of absence. / Jours de maladie ou autre cause inévitable d'absence.	Whether employed by the week, month or year. / Si employé à la semaine, au mois ou à l'année.	Whether any of the above persons were employed in a factory. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans une manufacture.	Whether any of the above persons were employed in a shop. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un magasin.	Whether any of the above persons were employed in a logging camp. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un chantier.	Whether any of the above persons were employed in a lumber camp. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un camp de bois.	Whether any of the above persons were employed in a mine. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans une mine.	Whether any of the above persons were employed in a fishing vessel. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées à bord d'un bateau de pêche.	Whether any of the above persons were employed in a lighthouse. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un phare.	Whether any of the above persons were employed in a canal. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un canal.	Whether any of the above persons were employed in a railway. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un chemin de fer.	Whether any of the above persons were employed in a telegraph or telephone service. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un service télégraphique ou téléphonique.	Whether any of the above persons were employed in a public utility. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un service public.	Whether any of the above persons were employed in a warehouse. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un entrepôt.	Whether any of the above persons were employed in a building. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un bâtiment.	Whether any of the above persons were employed in a road. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un chemin.	Whether any of the above persons were employed in a street railway. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un chemin de fer de rue.	Whether any of the above persons were employed in a steam railway. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un chemin de fer à vapeur.	Whether any of the above persons were employed in a steamship. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un navire à vapeur.	Whether any of the above persons were employed in a sailing vessel. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un navire à voiles.	Whether any of the above persons were employed in a boat. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un bateau.	Whether any of the above persons were employed in a dock. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un dock.	Whether any of the above persons were employed in a wharf. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un quai.	Whether any of the above persons were employed in a harbour. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un port.	Whether any of the above persons were employed in a river. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans une rivière.	Whether any of the above persons were employed in a lake. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un lac.	Whether any of the above persons were employed in a ferry. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un bac.	Whether any of the above persons were employed in a canoe. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un canot.	Whether any of the above persons were employed in a raft. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un radeau.	Whether any of the above persons were employed in a boom. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un train de bois.	Whether any of the above persons were employed in a log. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un billot.	Whether any of the above persons were employed in a plank. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans une planche.	Whether any of the above persons were employed in a board. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans une planche.	Whether any of the above persons were employed in a shingle. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un bardeau.	Whether any of the above persons were employed in a lath. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un lattis.	Whether any of the above persons were employed in a post. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un poteau.	Whether any of the above persons were employed in a pole. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un mât.	Whether any of the above persons were employed in a spar. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un espar.	Whether any of the above persons were employed in a timber. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un bois de charpente.	Whether any of the above persons were employed in a log. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un billot.	Whether any of the above persons were employed in a plank. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans une planche.	Whether any of the above persons were employed in a board. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans une planche.	Whether any of the above persons were employed in a shingle. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un bardeau.	Whether any of the above persons were employed in a lath. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un lattis.	Whether any of the above persons were employed in a post. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un poteau.	Whether any of the above persons were employed in a pole. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un mât.	Whether any of the above persons were employed in a spar. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un espar.	Whether any of the above persons were employed in a timber. / Si quelques-unes des personnes ci-dessus étaient employées dans un bois de charpente.	Insurance held at date— Upon life. / Assurance en vigueur à date— Sur la vie.	Insurance held at date— Against accident of employment. / Assurance en vigueur à date— Contre accidents.	Insurance held at date— Cost of insurance in last year. / Assurance en vigueur à date— Coût de l'assurance le dernier an.	Number of school in which / Nombre de l'école dans laquelle	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée ordinairement.	If not of Canadian origin, state year of coming to Canada and whether intending to become a citizen. / Si non d'origine canadienne, indiquer l'année de l'arrivée au Canada et si l'intention est de devenir citoyen.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
24	24	Folkins Joseph	Richmond	M	Son	S	Sept.	1888	14	N. B.			Scotch	canadian	Methodist	At school																6	yes	yes	E.				
		" Frank M	"	M	Son	S	Jan.	1902	9	N. B.			Scotch	canadian	Methodist	At school																3	yes	yes	E.				
		" Albert	"	M	Son	S	Nov.	1902	8	N. B.			Scotch	canadian	Methodist	At school																9	yes	yes	E.				
		Estey Fannie	"	F	Lodger	W.	Oct	1847	63	N. B.			Scotch	canadian	Advent	None														2.00	65	18		yes	yes	E.			
		" Lousy	"	F	Lodger	S.	Jan	1880	31	N. B.			Dutch	canadian	Baptist	None														1.50	65	18		yes	yes	E.			
25	25	Gay Albert W	"	M	Head	M.	Aug	1879	31	N. B.			Irish	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Hattie	"	F	Wife	M.	June	1883	27	N. B.			Irish	canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Susie	"	F	daughter	S	Aug	1902	8	N. B.			Irish	canadian	Anglican	At school																8	yes	yes	E.			
		Estey Alice	"	F	daughter	S	Sept	1900	10	N. B.			Irish	canadian	Anglican	At school																8	yes	yes	E.			
26	26	Gay Harry O	"	M	Head	M	Feb	1888	23	N. B.			Irish	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		Gay Ethel M.	"	F	Wife	M.	March	1888	22	N. B.			Irish	canadian	Methodist	None																		yes	yes	E.			
30	30	Mc Bride James	"	M	Head	M.	April	1848	63	N. B.			Irish	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Emma	"	F	Wife	M.	June	1847	63	England	1851		English	canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Arthur Wesley	"	M	Son	S	Sept	1883	27	N. B.			Irish	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Cecil	"	M	Son	S.	Sept.	1896	14	N. B.			Irish	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
31	31	Cowie Edward J	"	M	Head	M.	Feb	1861	41	N. B.			Scotch	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Bertha	"	F	Wife	M.	June	1872	38	England	1903		English	canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Edward	"	M	Son	S.	Sept	1896	14	N. B.			Scotch	canadian	Anglican	Farmer's son	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Bertha	"	F	daughter	S.	Sept	1898	12	N. B.	1896		Scotch	canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Edna	"	F	daughter	S.	Nov.	1899	10	N. B.	1896		Scotch	canadian	Anglican	None																9	yes	yes	E.			
		" Hilda	"	F	daughter	S.	Aug.	1897	13	N. B.			Scotch	canadian	Anglican	Student																9	yes	yes	E.			
		" Mabel	"	F	daughter	S.	June	1901	11	N. B.			Scotch	canadian	Anglican	Student																9	yes	yes	E.			
32	32	Mc Friel Thomas	"	M	Head	M.	April	1844	67	N. B.			Irish	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes								1000	65	11		yes	yes	E.			
33	33	Thompson Hanford	"	M	Head	S	March	1869	42	N. B.			Scotch	canadian	Baptist	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" John B.	"	M	Father	M.	Jan.	1829	82	N. B.			Scotch	canadian	Baptist	None																		yes	yes	E.			
		" Mary	"	F	Mother	M.	Feb	1830	74	N. B.			English	canadian	Baptist	None																		yes	yes	E.			
34	34	Nicolson John A	"	M	Head	M.	Nov.	1860	50	N. B.			Scotch	canadian	Presbyterian	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Harriet M	"	F	Wife	M.	Aug.	1868	41	N. B.			English	canadian	Anglican	None																		yes	yes	E.			
		" Percy C.	"	M	Son	S	Sept	1892	18	N. B.			English	canadian	Methodist	Farmer's son	2	0	14	No	No	yes	4	Lumber	49	65	231	$300						yes	yes	E.			
		" Lena C.	"	F	Daughter	S	Feb	1895	16	N. B.			English	canadian	Baptist	Student																8	yes	yes	E.			
35	35	Parks Charles	"	M	Head	M.	July	1858	51	N. B.			English	canadian	Baptist	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Minnie E.	"	F	Wife	M.	Oct	1867	43	N. S.	1898		English	canadian	Baptist	None																		yes	yes	E.			
		" Blanch E	"	F	daughter	S	June	1898	12	N. B.			English	canadian	Baptist	At school																6	yes	yes	E.			
		" Leon J	"	M	Son	S	Feb	1903	8	N. B.			English	canadian	Baptist	At school																3	yes	yes	E.			
		" Lena	"	F	daughter	S	Feb	1905	6	N. B.			English	canadian	Baptist	At school																3	yes	yes	E.			
36	36	Parks Robert M	"	M	Head	M.	Sept	1878	32	N. B.	1881		Irish	canadian	Methodist	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Jessica	"	F	Wife	M.	May	1877	34	N. B.			Irish	canadian	Methodist	None																		yes	yes	E.			
		" Miles A	"	M	Son	S	April	1902	9	N. B.			Irish	canadian	Methodist	At school																9	yes	yes	E.			
37	37	Roach Thomas	"	M	Head	S	Dec	1877	33	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Michael	"	M	Father	M	Sept.	1835	87	Ireland	1841		Irish	canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	E.			
		" Margaret	"	F	Mother	M	April	1838	81	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	E.			
		" Richard	"	M	Brother	S	Sept	1866	44	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	yes								1000	65	44		yes	yes	E.			
		Doyle Ellen	"	F	Sister	M	Aug.	1869	41	Ireland	1910		Irish	canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	E.			
		" Helena	"	F	Niece	S	May	1904	7	England	1910		Irish	canadian	R. Catholic																			yes	yes	E.			
38	38	Jenkins James	"	M	Head	S	May	1878	33	England	1887		English	canadian	Anglican	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
39	39	Daily William	"	M	Head	M	Oct	1867	43	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			
		" Mary C	"	F	Wife	M	April	1873	38	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic	None																		yes	yes	E.			
		" Laura C.	"	F	daughter	S	May	1899	11	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic	At school																8	yes	yes	E.			
		" Lawrance	"	M	Son	S	Oct	1910	7	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic																								
40	40	Daily Allen	"	M	Head	M	April	1864	46	N. B.			Irish	canadian	R. Catholic	Farmer	0	0	00	No	No	yes												yes	yes	E.			